

Vincentia Schroeter, Margit Koemeda-Lutz, Mãe Nascimento (Eds.)
Análisis Bioenergético 2018 (28)

Revista Clínica del
Instituto Internacional de Análisis Bioenergético

Vincentia Schroeter, Margit Koemeda-Lutz,
Maê Nascimento (Ed.)

Análisis Bioenergético

**Revista Clínica del
Instituto Internacional de Análisis Bioenergético
(2018) Volumen 28**

Psychosozial-Verlag

Los revisores de los artículos de este número en inglés fueron:
Margit Koemeda, Maê Nascimento, Laura Partridge, Leia de Cardenuto, Garry Cockburn

La traducción al español estuvo a cargo de:
Blanca Peral y Paula Milano

Los revisores de la traducción al español fueron:
Jesús Landa, Ana Krsul, Jaime Pérez, Sylvia Núñez, Fina Pla,
Edith Libermann y Francisco García

Las propuestas de artículos para el próximo volumen de *Análisis Bioenergético* deberán enviarse a Leia Cardenuto (leiacardenuto52@gmail.com) entre el 1 de junio y el 1 de septiembre de 2018.

Información bibliográfica de Die Deutsche Nationalbibliothek
(Biblioteca Nacional de Alemania)

La Deutsche Nationalbibliothek incluye esta publicación
en la Deutsche Nationalbibliografie; los datos bibliográficos completos
están disponibles en <http://dnb.d-nb.de>.

Edición original
© 2018 Psychosozial-Verlag, Gießen, Alemania
info@psychosozial-verlag.de
www.psychosozial-verlag.de
Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse por ningún medio sin autorización
escrita previa de la editorial.

Portada: Vincentia Schroeter: *Otoño junto al lago*, 2017
Diseño y composición de la portada basados en los proyectos de
Hanspeter Ludwig, Wetzlar
ISBN 978-3-8379-8246-6

Índice

Traducción al español	7
Carta de la Directora	9
Perspectivas histórica y contemporánea de la sexualidad en psicoanálisis y bioenergética	13
Traigamos el sexo de nuevo a la consulta <i>Helen Resneck-Sannes</i>	
La misteriosa energía de la vida	29
Sobre la validez del concepto bioenergético <i>Arild Hafstad</i>	
Un análisis de los recuerdos traumáticos	47
Recodificación y reconsolidación <i>Homayoun Shahri</i>	
Como pulgas en el lomo de un perro salvaje	65
Cinco cráneos y la historia de la humanidad <i>John Conger</i>	
La agresión como factor significativo en la formación y expresión del sí mismo	77
<i>Anat Gihon</i>	
Usos de la esfera como un objeto mamaizado en Análisis Bioenergético	101
<i>Julia Cegatti y Leticia Polosecki</i>	

Traducción al español

Es una gran alegría poder disponer de una traducción del *Journal* del IIBA con los contenidos más recientes del análisis bioenergético, para que sean accesibles a quienes hablamos en castellano.

Esto ha sido posible gracias a la iniciativa y la financiación del IIBA, a la gestión del proyecto por la Junta Directiva del IMAB, formada por Edith Liberman, Emilia Córcoles, y Francisco García Esteban, la traducción realizada por Blanca Peral con la colaboración de Paula Milano, y el equipo de revisores:

- Francisco García Esteban
- Ana Krsul
- Jesús Landa
- Edith Liberman
- Sylvia Nuñez
- Jaime Pérez
- Fina Pla

Esperamos que sea una lectura fructífera para tod@s l@s interesad@s en los nuevos desarrollos del análisis bioenergético, de las terapias de orientación psico-corporal y de la psicoterapia en general.

Carta de la Directora

Este volumen de 2018 marca mi último año al frente de la revista *Análisis Bioenergético*, y tengo la alegría de pasar esta labor al siguiente equipo editorial: Leia Cardenuto, Garry Cockburn y Maê Nascimento.

El volumen consta de seis artículos. El primero recapitula la historia de la sexualidad en el psicoanálisis y nos exhorta a traer de vuelta a nuestra práctica clínica el trabajo corporal con la sexualidad. El artículo siguiente explora la validación empírica del concepto bioenergético a partir de las investigaciones sobre la caja orgónica de Reich. En el tercero, se nos ofrece una nueva técnica que puede permitir la reescritura de los recuerdos traumáticos. El cuarto artículo es un breve ensayo en el que se remarca, a partir de la observación de cráneos humanos, la importancia de que los terapeutas corporales atiendan al “cuerpo histórico”. En el quinto artículo, se proporciona un concepto de la agresión en relación con la teoría y el tratamiento bioenergéticos. Y el sexto y último artículo describe unas técnicas clínicas nuevas con “bioesferas”, que son unos balones de goma de diversos tamaños. Quiero dar las gracias a los autores, al equipo de revisores, a los redactores y a todos los traductores. Este volumen se traducirá al español, bajo la coordinación del Instituto Madrileño de Análisis Bioenergético (IMAB).

En mi despedida, incluyo asimismo una nota de Margit Koemeda, que también se marcha. Margit fue directora de la revista antes que yo, ella me pasó el testigo a mí, y yo se lo paso ahora a Leia, Garry y Maê, que aceptaron generosamente quedarse en el equipo de redacción para garantizar la continuidad. Esta ha sido una labor de amor... y de trabajo duro: algunos artículos requirieron 20–30 horas de dedicación cada uno, aunque también fue enriquecedor impregnarme de la riqueza de su contenido, que me ayudó a pensar y a aprender. También ha sido satisfactorio revisar el estilo de los artículos y hacer más fáciles de leer algunos textos para los lectores de lengua inglesa. La traducción de la revista a otros idiomas trajo consigo más carga de trabajo, pero también más visibilidad. En el espíritu de inclusión y de respeto a la diversidad, difundimos las ideas de la bioenergética moderna a un público más amplio.

Disfruté mucho de la hermandad editorial con Margit y Maê a lo largo de estos diez años. Heredé el excelente sistema de organización de Margit para tener todas las tareas bajo control. Gracias, Margit. Siempre pude contar con Margit y con Maê para la crítica sincera, honesta, valiente y a la vez constructiva de los artículos, y eso dio integridad a nuestra revisiones. Cuando tuvimos desacuerdos fuertes, seguimos con ello hasta llegar a una decisión. En ocasiones tuvimos que tratar con autores contrariados o heridos cuando sus artículos recibían críticas o se rechazaban. Nos esforzamos por manejar estas dificultades con delicadeza.

Recuerden que sus artículos para el volumen de 2019 deberán presentarse entre el 1 de junio y el 1 de septiembre de 2018, y enviarse a Leia Cardenuto: leiacardenuto52@gmail.com.

La próxima conferencia del IIBA tendrá lugar en Lisboa (Portugal) en 2019.

Con estas informaciones, me despido cordialmente de todos mis colegas bioenergéticos,

*Vincentia Schroeter, Ph. D.
25 de octubre de 2017*

Nota de despedida de Margit

Me despido del consejo editorial de *Análisis Bioenergético* después de casi 15 años.

Cuando John Conger, después de ocho años, anunció que quería dejar la dirección de la revista, Hugo Steinmann, por entonces Presidente del IIBA, me preguntó si estaría dispuesta a tomar el relevo. Yo tenía todos los números de *Análisis Bioenergético* desde el primero, y valoraba contar con toda esa colección de artículos de mis colegas bioenergéticos. Como también tenía cierta experiencia de trabajar en los consejos editoriales de dos revistas europeas, acepté. En otoño de 2003 fui nombrada Directora de la revista.

En Europa, tenemos la idea de que los libros deben ser publicados por editoriales profesionales y no autopublicados; así que pregunté a Psychosozial-Verlag si estarían dispuestos a publicar la revista por nosotros. Negociamos un contrato, y lo firmamos. Y, desde 2005, *Análisis Bioenergético* es publicado en Gießen (Alemania), por Psychosozial-Verlag.

Desde el principio, pareció importante tener un consejo editorial representativo de nuestra composición internacional. Así que me alegré mucho de que Helen Resneck-Sannes de América del Norte y Maê Nascimento de América del Sur se unieran al consejo. Al cabo de un par de años, Vincentia Schroeter sucedió a Helen y, después de familiarizarse con la tarea, asumió la dirección de la revista. Si el inglés era el idioma de nuestra publicación, tenía sentido tener una directora de lengua materna inglesa. Parecía que las rutinas de trabajo serían así más fáciles.

Maê, Vincentia y yo vivimos una época muy productiva en el consejo editorial, siempre respetuosas de nuestras diferencias de opiniones. En mi recuerdo queda nuestra inspiradora colaboración, de apoyo mutuo y fecunda. Y cada año traía la recompensa de un nuevo número de *Análisis Bioenergético*. Vaya mi especial agradecimiento a Vincentia que, desde 2007, dirigió nuestro consejo a su manera tan responsable, competente, discreta y amistosa.

Nuestra colaboración en el consejo, apoyada por la amistad, ha sido para mí un placer. Al pasar el testigo a nuestros sucesores, espero que la revista siga progresando, y que el nuevo equipo encuentre esta labor tan estimulante e inspiradora como lo ha sido para nosotras.

Margit Koemeda
Julio de 2017

Perspectivas histórica y contemporánea de la sexualidad en psicoanálisis y bioenergética

Traigamos el sexo de nuevo a la consulta¹

Helen Resneck-Sannes

Resumen: A finales de los años 60 y 70, la sexualidad tuvo un papel preponderante en psicoanálisis, para quedar más tarde relegada como objeto de investigación. El incremento de las demandas contra terapeutas por violación de las normas deontológicas sobre relaciones sexuales, unido al surgimiento de unas terapias analíticas más relacionales, contribuyó a que se evitara abordar la sexualidad en la consulta de los terapeutas. A la vez, iban evolucionando tanto la definición psicoanalítica de la sexualidad “normal” como nuestras nociones sobre el género. La psicoterapia reichiana y su descendiente, el análisis bioenergético, han considerado siempre que la sexualidad es esencial para el funcionamiento sano de la persona. En este artículo, se traducen los conceptos psicoanalíticos actuales de sexualidad sana a sus equivalentes somáticos en la teoría bioenergética, y se presenta un caso ilustrativo de cómo se manifiestan esos conceptos en la práctica. La exploración de las fantasías sexuales y de las preferencias de los clientes por ciertos tipos de pornografía se considera útil para comprender la dinámica de la crianza y para clarificar temas transferenciales y contratransferenciales.

Palabras clave: sexualidad, psicoanálisis, Reich, análisis bioenergético, abuso sexual, vergüenza, pornografía, identidad de género

Introducción

Wilhem Reich es la única persona cuyos libros fueron quemados por la FDA (Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos). Y, como me preguntó un psicoanalista cuando presentaba la bioenergética a un grupo analítico: “¿De verdad cree usted que la energía orgónica tenía tanto peligro?” Freud creía que el sexo y la agresión eran las dos pulsiones más peligrosas, y que

¹ Adaptación de una ponencia principal presentada a la conferencia del IIBA en Toronto (Canadá), en mayo de 2017

la función de la cultura era gestionarlas y controlarlas. Él fue el primero en tener la valentía de poner el sexo en el centro del desarrollo psíquico, y en señalar su poder destabilizador en nuestro psiquismo y las defensas que se ponen en juego para controlarlo. Como afirma un psicoanalista contemporáneo: “El conjunto de su obra podría incluso describirse como el resultado de una necesidad interna de regular la pulsión sexual”. (Lemma y Lynch, 2015, p. 2)

Reich percibió también el peligro de la pulsión sexual. Sabemos, por la biografía de Sharaf (1983), que Reich sorprendió a su madre en pleno acto sexual con su tutor y reveló la aventura a su padre. Su padre empezó a tratar mal a su esposa, y la madre de Reich acabó suicidándose. Sin embargo, Reich creía que el problema era más bien la represión de la sexualidad que la necesidad de controlarla más.

Los analistas bioenergéticos consideran que la manera en que nos organizamos sexualmente tiene una gran influencia en nuestra sensación de vitalidad y en nuestra organización psicocorporal. En *Miedo a la vida* (1980), Lowen afirma: “El sexo es la manifestación más intensa del proceso vital. Cuando se controla el sexo, se controla la vida” (p. 122).

Son dos los factores que más influyen en nuestras actitudes respecto a la sexualidad: las actitudes culturales y nuestras historias de apego. En esta ponencia, exploro lo que ha sucedido en el campo de la psicoterapia en relación con la sexualidad desde los años 60, en que las actitudes sexuales empezaron a ser más abiertas, hasta nuestros días. Destaco la necesidad de estar alerta frente a los sentimientos de vergüenza, la importancia del asentamiento, especialmente en relación con la pelvis, y el papel de las fantasías sexuales para revelar la historia de apego.

Los conceptos siguientes son clave para abordar la sexualidad desde una perspectiva bioenergética:

1. El concepto de potencia orgástica de Reich es una vara de medir la salud, en el sentido de que describe la capacidad de estar vital y experimentar placer en la vida.
2. El concepto de enraizamiento aportado por Lowen (1980) capacita a la persona para adoptar una posición firme en la que siente su autonomía corporal.
3. Los límites corporales permiten al cliente fundirse con otra persona y recuperar su integridad corporal separada.
4. Abrir los bloqueos corporales en presencia de un terapeuta bioenergético altamente capacitado revela a la persona las necesidades y emociones que ha expulsado, y le permite estar en todo el contacto posible con su sí mismo más profundo y experimentar en todo lo posible las emociones de su pareja. Baum (2016) elucidó los requisitos necesarios con el fin de crear un entorno óptimo para ese profundo trabajo. El terapeuta bioenergético está capacitado para saber cómo sostener el diafragma cuando se atraviesa el terror de sentir que el corazón y la pelvis se abren y fluyen juntos, y se permiten los sentimientos del amor apasionado, que a veces son como un tren desbocado y a veces como un dulce derretimiento.